

Előzetési ár:
 Egész évre 6 frt
 Fél évre 3 „
 Negy. évre 1 frt 50 kr
 Egy szám ára 10 kr.

Hirdetések és nyilt-
 téri közlemények
 jutányosan közöltnék.

VÉGVIDÉK

Politikai lap.

Szerkesztőség:
 Gromon ut 8 sz. n.
 Kiadóhivatal:
 József főherceg
 utca 11 szám.

Közlemények a szer-
 kesztőségbe, előfize-
 tési és hirdetési díjak,
 úgy a lap szétküldé-
 sére vonatkozó pana-
 szok a kiadóhivatalba
 küldendők.

Megjelenik:
 minden vasárnap.
 reggel.

Felolós szerkesztő:
Feymann Gyula
 ÜGYVÉD.

Hirdetések
 Vig Simon nyomdájában is felvételnek.
 Gromon utca 8. szám.

A magyar ipar.

Ujabb időben a parlamentben és a napisajtóban szónoklatok és vezércikkekben sokat foglalkoznak azzal a szomorú tapasztalattal, hogy a magyar ipar még mindig nem lendült föl annyira, a hogy azt elvárhatnók és hogy az iparcikkeket ma is a külföld szállítja nagyjából hozzánk.

Egyelőre mutassanak rá a baj eredetére és csak azután keressünk rá orvosságot.

Megengedem, hogy anyagilag úgy a kormány, mint testületek és intézetek támogatják a magyar ipart, de valjuk be, hogy erkölcsileg nem annyira, a hogy azt megérdemelné.

Igen sokan vannak az országban, a kik már csak azért is külföldről szerzik be az árukat, hogy büszkélkedhessenek vele: ezt Bécsből, Berlinből, Párisból stb. hozattam. És igen sok embernek ez imponál.

A másik legfőbb baj pedig abban kulminál, hogy kevés a képzett, nagy tudású iparosunk. Vannak ugyan felsőbb ipariskoláink, de ezek kevés erőt adnak és így könnyen megolvasható azoknak a száma, a kik a gazdag iparvárosokkal közvetlen érintkezésben állnak, és a kik nemcsak gyakorlati, de elméleti tudással magasabb tanulmányokkal rendelkeznek és a modern technika csodás vívmányait szakmájukban értékesítik, újabb és újabb dolgokat produkálnak.

És honnan ered? Onnan, hogy nálunk jóformán azt a gyereket adják iparosnak, a kit már minden iskolából kizártak, vagy a ki sorba ismételte az osztályokat, a mit a szülők szívesen néznek. Igen sok apá eképen ijesztgeti a fiát, a midőn a középiskolába adja: ha nem tanulsz jól, rögtön csizmadia vagy lakatosinasnak kergetlek.

Jóformán javítóintézetnek tekintik az iparos pályát.

Tessék csak figyelemmel kísérni a tanév végén a szerkesztői üzenetek rovatát. Tele van az spékelve, hogy ebbe vagy abba az iskolába milyen képzettség szükséges és miképpen lehet oda bejutni. De a kérdezősködők között nincs egy sem, a ki azt tudakolná, hogy miképpen lehet az ipariskolákba bejutni.

Minden szülő urat akar nevelni gyermekéből. Nem bánják bármilyen nagy áldozatba kerülni, ha mindjárt 8-10 évig is kell várakozni arra a diplommára, a mely urrá kvalifikál, a földolog, hogy ur lesz belőle.

Sajnos azonban az ilyen nagy urak igen nagy számban vannak és csak a proletárokat szaporítják.

A 4-5 középiskolát végzett fiut nem adják iparosnak, hanem ur akar lenni és elmegy napidíjassnak, mert hát az nagyobb ur, mint a mesterinas.

Innen van, hogy egy 500 frtos irnoki pályázatra ezrivel érkeznek a folyamodványok.

Hogy az értelmes és kvalifikált ifjuság miért nem akar az iparos pályára lépni, azt talán ott kell keresnünk, mert nálunk az iparosnak nem adják meg azt a helyet, a melyet megérdemel és mert sok szülő félti gyermekét a munkától, noha a szellemi megerőtetés inkább sorvasztja a lelket és a testet, mint a munka, a melyet két kezünkkel végzünk.

Szerezzük meg tehát az iparosnak azt a tiszteletet és közmegebecsülést, a mi őt megilleti.

Fransziaországban egy timár köztársasági elnök tudott lenni, nálunk, ha egy uri társaságba vezérelné sorsa az ilyent, úgy csak megtürtnék és hozzájuk nem tartoznának tekintenek.

Es minél inkább vizsgáljuk a nyugati államokat, azt látjuk hogy mindenütt a legmagasabb pozíciót kivivhatja magának az iparos és nem szégyennek, hanem büszkességgel adóznak ennek a pályának, a minek a természetes következménye, hogy az iparuk folyton nagyobb és nagyobb sikereket szerez nekik.

Ma általában a szellem a hatalmas uralkodó, a mely jogara alá rendel minden mást, de szegény az az ország, a hol tulnyomó számban van a szellemi munkás és egyéb szükségleteit más államokból kell beszerezniök.

A szellemi munka által még egy állam sem emelkedett nagygyá, gazdaggá, de kereskedelme és ipara által a legtöbb.

Világosítsák föl a szülők gyermekeiket, hogy nem megalázás a mesterség és nem alá, hanem mellérendeltje az iparos a szellemi munkásnak. Iskolázzott, képzett iparosokat neveljünk, mert csak így szerezhetünk elismerést a magyar iparnak és a magyar iparosnak.

A „Pancsovai Park-egylet“ alapszabályai.

1. §.

Az egylet neve és pecsétje: „Pancsovai Park-egylet.“

2. §.

Az egylet célja: a Pancsova th. város területén levő összes nyilvános parkokat és faültetvényeket fenntartani és ápolni, azokat részint saját eszközei által szapo-

ritani, részint azoknak létesítését — a mennyiben eszközei erre nem elegendők, kezdeményezni — s így Pancsova városának csinosítására közreműködni. —

Egyelőre az egylet a városi „népkert“-et és a városi faiskolát fenntartani és ápolni fogja.

3. §.

Az egylet eszközei:

- a) a tagsági díjak;
 - b) az alaptőkének kamatai;
 - c) a várostól nyerendő segély;
 - d) a népkert és a faiskola jövedelme;
 - e) hagyományok és más az egylet céljaira tett adományok vagy alapítványok.
- Az alaptőke a folyó kiadások fedezésére igénybe nem vehető.

4. §.

A park és faültetvények tulajdonosa Pancsova városa. Hasonlóképp az összes az egylet eszközei által létesített park és faültetvények a város tulajdonába mennek át; azonban ezeknek kezelése és az egylet céljaira való okszerű hasznosítása az egyletet illeti meg.

5. §.

Az egylet tagja lehet minden testület és nemi különbség nélkül minden önjogu fedhetlen jellemű személy.

6. §.

Az egylet tagjai:

- rendes,
- alapító és
- tiszteletbeli tagok.

Rendes tagok azok, kik évenként bizonyos díjt fizetnek, mely egyelőre 2 frtban állapittatik meg; a alapító tagok azok, kik az egylet alaptőkéjéhez egyszer s mindenkorra legalább 50 frtot fizetnek be; tiszteletbeli tagokul pedig a közgyűlés által olyanok választatnak, kik az egylet körül kiváló érdemeket szereznek.

Megjegyeztetik azonban, hogy külföldi egyének az egylet tiszteletbeli tagjaivá csak a m. kir. belügyminiszterium előleges jóváhagyása mellett választhatók.

7. §.

Az egyletbe való felvétel az e czölra kibocsátott aláírási iven bejegyzése, vagy a választmánynál való bejelentés által történik. Az új tagok felvétele felett a választmány határoz. A választmány határozata azonban a közgyűléshez felelbezzhet.

Az egylet tagjai az elnök és a titkár által aláírt tagsági jegyekkel látandók el. A tagsági kötelezettség egy évre terjedőnek állapittatik meg s kötelesek a tagok az egész tagsági díjat 6 hó alatt lefizetni.

8. §.

A tagoknak egyenlő jogai vannak; ellenben minden egyleti tag tartozik az egylet működési céljai elérésében a nagyközönség körében támogatni és pártolni és a meghatározott évi tagsági díjakat évenként márczius hó végéig pontosan befizetni.

Azon tagok, kik az egyletből kilépni óhajtanak, tartoznak ebbeli szándékukat minden év december hó 31-ig az egylet



titkáránál annál is inkább bejelenteni, mivel az érintett napot elmulasztó tagok továbbra kötelezettek maradnak.

A tagsági díjnak a belépéstől való 6 hónap alatti beftetésének elmulasztása, a tagok névsorából való kitörést vonja maga után. A választmány ebbeli határozata azonban a közgyűléshez felelősséghető.

(Folyt. köv.)

H I R E K.

— **Ünneplés isteni tisztelet.** A negyvennyolczas törvények szentesítésének évfordulóján kedden f. hó 11-én háladó isteni tisztelet volt a rom. kath. (minorita rendi) templomban. Az ünneji hálaadó misét dr. Csák Csizyák a minorita rend magyarországi főnöke szolgáltatta fényes papi segédlettel. A hálaadó isteni tiszteleten megjelentek a helybeli közigazgatási és állami hivatalok testületileg, és a m. kir. h. névség tisztikara.

— **Nemzeti szövetség.** Az alakítandó páncsovai nemzeti szövetség szervező bizottsága kedden délután 1/2 órákor tartotta második ülését Lesty Ánoszky János elnöke alatt. Ez alkalommal az „Orsz. nemzeti szövetség” igazgatósága értesítése folytán elhatározatott, hogy az alakuló diszközgyűlés nem pünkösd másodnapján, hanem f. évi május hó 28-án fog megtartani. A végleges műsor csakis a körponttól nyerendő értesítés után fog megállapítani. A rendező bizottság különben szintén már ülést tartott Barbiarik Titusz elnöke alatt, amikor is a program nagyjában megállapítva és a szerepek kiosztva létek.

— **Előleptetés.** A m. kir. igazságügy-miniszter Sörös Ferenczet, a kir. törvényszék szorgalmas írodigazgatóját jelenlegi állásában a IX. fizetési osztály 3-ik fokozatába léptette elő.

— **Elhalasztott vásár.** A tavaszi vásár az idén éppen a gör. keleti nagyhébe illetve husvét vasárnapra esett volna. A polgármester távirati előterjesztésére a kereskedelmi m. kir. miniszter ezen vásárnak egy héttel való elhalasztását megengedte és ennek alapján a páncsovai tavaszi vásár f. évi május hó 4, 5, 6 és 7-én fog megtartani.

— **Városi közgyűlés.** A város törvényhatósági bizottsága f. hó 21-én tartja az idei második közgyűlését. A tárgysorozat, mely még mincenes összeállításra, hallomás szerint meglehetősen érdekes lesz.

— **Sorozás.** A páncsovai illetőségi és itt tartozkodó állítási kötelesek részére az idei fősorozás április hó 22-én és 24-én fog megtartani. Szombaton vagyis 22-én az első korosztálybeliek, a bármely korosztályba tartozó idegenek és az elmaradottak állítatnak, 24-én pedig a II-ik és III. korosztályra kerül a sor.

— **Ütlevél.** A belügyminiszter körendelében hívta föl a Romániába utazók figyelmét arra, hogy útlevelüket a román konzulátusnál okvetlenül láttamoztassák, mert a nem láttamozott útlevellel Oláhországba senkit sem eresztenek. A konzulátus Budapesten van s így a vidékieknek is itt kell láttamoztatni, mert nem valami nagy mulatság az, ha a határról a szegény turistát visszaküldik, kitanítva arra, hogy az útlevél a maga eredeti állapotában mit sem ér.

— **Uj szerb püspök.** A Karlovcán ülésező szerb püspöki zsinat Sevićs Mitrofan krusedoli archimandritát egyhangulag báci (ujvidéki) szerb püspökké választotta.

— **Vétkes gondatlanság.** A temespart-i kőburoklat munkálatainál tegnap, szombaton este 9 órákor halálos szerencsétlenség történt. A vállalat vezetősége a Temesen át két deszka szélességű pallot veretett, melyen anyagot szállítanak át. Az átjárás nem volt korláttal ellátva, a vállalat eléggé meg nem robátó kapzságából, mely sajnálta a pár forintba kerülő gerendákat hozzá. Így eshetett meg, hogy midőn a munkások az esti fizetés után a vak sötétben mert — egyetlen lámpa sem jelezte az átjárást — át menve egyik társuk, a 60 éves Szekeres András tor-vá-árhelyi illetőségi napszános a keskeny pallóról bele zuhant a több öles mélységű Temesbe. Holttestét még ez ideig nem tudták kifogni. Ideje volna azt a halatlan vakmerő kapzságot megrendszabályozni, ami egy pár forint haszonért már ismételt százak életét teszi kockára.

— **Iskolai ünnepélyek április 11-én.** A nagyenyolczas törvények szentesítése emlékére minden évben április 11-ére rendelt ünnepélyek, tudtunkkal az, áll. főgynasium kivételével, a város összes községi és áll. elemi iskoláiban, az áll. és szerb felekezeti felső leány iskoláiban, a polgári és felső keresk. iskolában méltó módon ünnepeltetett meg. Az ez alkalommal hallottak és tapasztaltak minden esetre mély hatást és maradandó nyomatokat gyakorolt a taruló ifjuság fogékony lelkeletére.

— **Jóváhagyott alapszabályok.** A belügyminiszter a róva díjfalvi (internacionális) kaszinó alapszabályait ellátta a bemutatási záradékkal.

— **Torontálmegyei központi hitelszövetkezet.** Az 1896 év végén alakult torontálmegyei központi hitelszövetkezet f. hó 10-én tartotta második rendes közgyűlését. Az üzletrésztöke a múlt év végén 191.592 frt 12 kr-ra szaporodott fel. Az igazgatóság jelentéséből kiténik, hogy a múlt évben a kötelekhez tartozó 13 községi hitelszövetkezetnek 181.965 frt 71 kr visszleaszámítási hitel nyújtott, valamint hogy 6 új községi szövetkezet alakult. A múlt évi tiszta nyeresemény 8704 frt 22 kr tett ki; ebből 770 frt a tartalékalap javára fordították, 6730 frt 42 kr az üzletrészek után 4%-os kamat ezimén fizetik ki, 150 frt jutalmazásra szavaztatott és a maradvány a jövő évi számlára átvendő. Az alapszabályok némi módosítása mellett kimondotta a közgyűlés, hogy a megyei hitelszövetkezet jövőre főleg a gabona-értékesítő szövetkezetek alapítására kíván szult fektetni, mert ezeket véli a legbiztosabb eszköznek arra, hogy a Torontálmegyében kebelezett volt határvideken nagyon is elharpapódzott gabona-uzsora kipusztitassék.

— **Vívó tanfolyam.** A vívósport kedvelőknek még legjobb emlékezetben levő jó nevű fővárosi vívó mester Víz Károly nyugalmazott honvédfőhadnagy f. évi május hó 1-én négy hétre terjedő vívótanfolyamot rendez városunkban. Bővebbi értesítéssel szivesen szolgál a szerkesztőség.

— **A czopf.** Pekingben ez évben nyitották meg a legelső egyetemét hová a tudomány szomjas kinézerek czopf nélkül járhatnak. Fúj hát az újítás szellője Kínába is s legelsőben a czopffok ragad bele. Szegény áldozott csopf menekül s hová menne, mint ide a hivatalos czopffok harajába Magyarországra, s annak le czopfosabb városába Páncsovára. Hálas kedvelőkre talál itt, kik gondosan ápolják fészölgetik. Legszelb, leghosszabb czopffja van a rendőrségnek. Most mindig még idezést becsát ki a régmúlt ebtulajdonosokhoz, hogy 2-2 tanuval igazolják miszerint a jelenben nem tartanak kutyát. Nagy a böcsülete nállunk az ebnek, két tanu kell hozzá mint a pörös atyafinak. Mi azonban még megfelelőbb ajánlatnánk a t. rendőrségnek, t. i. állítsanak fel egy kutya-bejelentési ügyosztályt s az elére állítsanak egy harmadik alkaptányt. Eszünkbe jut a „Gésák vidám Vuncsija”, Csuf, csuf, csakugyan a kínai tines,

Van-e föld, van-e föld, hol ilyesmí nincs.
— **Jegyzői szigorlatok.** Torontál vármegyénel a tavaszi jegyzői szigorlatok május hó 12-én és 13-án tartatnak meg. Kérvények május hó 8-ig nyújtandók be az alispánnál.

— **Uj tözoltolaktanya.** A templom utczában építendő tözoltolaktanyára vonatkozó terveket és szerződéseket a miniszter jóváhagyta. Most már mi sem állja útját, hogy a szerintünk nagyon szerencsétlen elhelyezésű laktanya építéséhez hozzáfogjanak. Kiváncsiak vagyunk hogy a cifra torony felépítése után mennyire javulnak tűzbiztonsági állapotaink?

— **Czukorgyár Páncsován.** Már régebb idő óta folytat bizalmas tárgyalásokat egy badapasti consortium, melynek czölja egy. Páncsován felállítandó czukorgyár lenne. Most mint örömmel értesülünk a gyár eszméje megvalósulás stadiumába lépett, nevezetesen Wittenberg Ignác budapesti vállalkozó ma városunkba érkezik s holnap tanácskozást fog folytatni a következő s még ezután összehívandó urakkal. A meghívott urak az alábbiak: Mattanovich Adolf, Huber János, May Márkus, Feymann Gyula, Jóvanovics Pál, Graff János Pál, Ulmer József, Bachmann Antal, Christian A. Nikolics Miklós, Dragomirovics Sz. Obradovics Stojko, Bach Mór, Szabadkai Ig, dr. Marjanovics Pál, dr. Kaszapinoics Szevettiszláv és Pavlovics Miklós. A tanácskozásra még visszatérünk, egyelőre csak sikert kívánunk e kiváló fontosságú s városunk jövőjében nagy szerepre hivatott ideának.

— **Választás a városnál.** A folyó hó 21-ikén tartandó városi közgyűlésen fog a megüresedett iktató irnoki állás, is az újonnan

szervezett pénztári ideiglenes biztí állás vásztás útján betöltetni. Felhívjuk a város atyák figyelmét rá ideje volna már hogy magyar ember is kerüljön be a városához,

— **Darányi miniszter a délvidéki gabona-uzsorról.** Darányi Ignác, földmivélsügyi miniszter a következőleg nyilatkozott a délvidéki gabona-uzsorról: Én a kiszgálnál nem minden gabona-elvételt tartok uzsoranak. Megengedem, sőt tudom, hogy reális kereskedők is foglalkoztak az üzlet ezen nemével. Megengedem és tudom, hogy néhol a kiszgálnak is ezen ügylethől voltak előnyeik. De mástól nem lehet tagadni, hogy sok esetben ez a gabona-elvétel a kiszgálnál nem volt egyéb, mint az uzsora elpalástolása. A kormánytól távol áll az, hogy a kereskedelemmel ellentétes állást foglaljon el. A kormány a kereskedelemnek és a kereskedelem felvirágzásának ószinte barátja, többet mondok, a földmivéls érdekében is kell kívánni, hogy Magyarországon fejlődő kereskedelem legyen, hiszen a nélkül talán egzisztálni sem tudnánk. De ez nem tartóztat vissza bennünket attól, hogy a mi helytelen és visszaélés, azt üldözzük továbbra is. Ha lehet e kérdést a törvényen belül megoldani, annál jobb; ha nem lehet, akkor attól sem riad vissza a kormány, hogy törvényhozási előterjesztést tegyen. Különbén igazat adok e részben gróf Károlyi Sándor urnak, hogy legelőbbit nem törvények segítenek, hanem az, hogy ha az ország érdekel vidékein minél több gabonarakár állítatik fel és minél több szövetkezet létesül. Abban a kellemes helyzetben vagyok, miszerint jelenthetem, hogy már a felállított országos központi szövetkezet meg is indította a mozgalmat az iránt, hogy Temesben és Torontálban nagyon is mennyiségű szövetkezetet állítson fel.

— **Közönség figyelmébe.** A rendőrség felhívja a háztulajdonosokat, hogy a 1879 évi LX. tcz. 124 § értelmében ugy a házban mint a ház előtt eluallott állatok eluallásáról azonnal gondóskodják, mert különben minden egyes esetben 20 frtt terjedő pénzbürséggel sújtatnak. Ezzel együtt említtük meg, hogy már eddig is több feljelentés érkezett a rendőrséghez mely minden esetben kérelhetetlen szigorral szerzett érvényt a törvénynek. Végre tehát a rendőrség is eszelepszik.

— **Uj állami iskola-épület.** A helybeli állami elemi népiskolák helyiségei köztudomásulag minden kritikán aluliak. Ide-oda két éve, hogy komoly lépések történtek ezen botrányos állapotnak megszüntetésére. Legújabbban a vallás- és közoktatásügyi miniszterium az újonnan építendő áll. iskola-épület terveit megküldte a városnak azzal, hogy ezen épületet a jelenlegi áll. fiúiskola és a mellette elterülő és a Minorit rend tulajdonát képező kerti telkeken szerető felépíttetni. Természetesen a városnak kellene a papi kertet megvenni s még egyéb áldozatokat is hozni. Ugy halljuk, hogy a városi bizottságok már tárgyalják is ezen ügyet és nem hajlandók a kért 6000 frtot a kertért megadni, a mi annyit jelent, hogy az állami iskolák, a pedagógiai követelményeknek megfelelő elhelyezése — ha a közgyűlés is magáévé teszi ezen álláspontot — megint csak szerény ohajítás marad. Bár mennyire szükségesnek tartjuk az áll. iskolák részére új épület emelését, bár mennyire elitéljük a bizottságoknak minden iskolai ügynél évek hosszu során át tapasztalt garaskodását, jelen esetben teljesen helyeseljük a nemleges határozatot, mert a miniszter által kiszemelt telkek, daczára annak, hogy ott jelenleg is vannak iskolák, semmit tekintetben sem alkalmasak iskolai czölökre. Ezen felette fontos iskolai ügy kérdéssel legközelebbi számunkban részletesen fogunk foglalkozni.

— **Segély a tanoncziskoláknak.** A városi kereskedő is iparos tanoncz iskolának a miniszter a folyó évi költség fedezésére 600 frtot utalányozott. A megyei iparoktatási alappól pedig 400 frtot engedélyezett.

— **Diszrem 40 évi szolgálatért.** Apostoli királyunk ő Felsége a múlt évben, diszrem negyven évi hű szolgálatért „czimmel kitüntetésí érmét alapított. Az ezen diszremre való igényjogosultság megállapításánál szükséges volt eddig, hogy az, aki ezen diszremet elnyerni akarta, negyven évet töltött legyen ugyanazon köz- vagy magán-szolgálatban. Legújabb intézkedés szerint a diszremet a teljesített szolgálat minőségére való tekintet nélkül, mindenemü (ugyan egyféle) magán-szolgálatban álló egyének, tehát a gazdasági családok is elnyerhetik, a menyiben egyébként a szabott feltételeknek megfelelnek.

Tűzoltók kongressusa Brassóban. Ez-
idén a tűzoltók Brassóban tartják meg ország-
os gyűlésüket a mozgalom iránt, nemzeti-
ségi különbség nélkül nagy érdeklődés mutat-
kozik. A fogadó-bizottság élén a főispán,
alispán és polgármester buzgólkodnak. Mult,
héten lent járt Kék Lajos az ország, tűzoltó
szövetség elnöke és Szossa Zoltán főparancs-
nok a részletek megbeszélése végett. A ven-
dégek részint egyes polgároknál, részint az
iskolákban lesznek elszállásolva. A versenyre
külön három emeletes mázsoházat építenek.
Jutalmakat tűznek ki: Brassó megye, Brassó-
város és a brassói hölgyek.

A tüdővész. Február havában 6239
ember halt meg Magyarországon tüdővészben.
Ez a szám nagyobb, mint a januáriusi halálo-
zásoké s ha majd az összeszámitással készen
lesznek, valószínűleg kiderül, hogy márciusban
még több embert ragadott el a tüdővész, mint
februárban. Legjobbán pusztított a Tisza-Duna
közén, hol éppen ezren haltak bele, magában
a fővárosban 263-an. Lévan minden 10 halott
közül 6 tüdővészben halt el, ellenben Erdély-
ben összesen 586 tüdővészben halott volt. Pa-
ncsován a február havában előfordult 46 ha-
láleset közül 6-ot tüdővész, 8-at pedig más
tüdőbaj okozta; — márczius havában 66
halott között 5 tüdővész és 16 tüdőbajos
hagyta itt az árnyékvilágot. A tüdővészben kívül
még négy veszedelmes ragadós betegség pusztított
az ország lakosságát: a torokgyík és a
kanyaró, melyekben együtt 1600-on felül haltak
meg, továbbá a szamarhurut és a vereshimlő
együtt 2300 körüli halálesettel. Mint látható
ezek mint összevéve nem ragadtak el többet
4900-nál, sőt ha hozzá vesszük a 638 tifusz-ha-
laltat, a tüdővész áldozatainak száma egymagá-
ban tulesz mindezeket.

A hírlap-bélyeg eltörlése. Az eré-
lyes mozgalom, melynek célja az volt, hogy
különösen a vidéki sajtó fejlődését mélyen
sújtó hirdetési bélyeg eltöröltessék, ime a
legszebb eredménnyel kecsegtet. A képvise-
lőház kérvényezési bizottságának legutóbbi
ülésénél a magyar lapkiadók Budapesten meg-
tartott kongresszusának kérvénye, hogy a
kirlapi bélyeg eltöröltessék, került tárgyalás
alá. Lukács László pénzügyminiszter ezen
alkalommal kijelentette, hogy behatóan fog-
lalkozik most ezen kérdéssel és azon remé-
nyének adott kifejezést, hogy már legközelebb
azon helyzetben lesz, hogy erre vonatkozó
törvényjavaslatot terjeszthet a képviselőház
elő. A bizottság abban állapodott meg, hogy
a képviselőháznak indítványozni fogja, mikép
kérvény a pénzügyminiszternek adassék át.

Az újságpapír mint óvszer. Az
újságpapírt sok mindenféle fel lehet hasz-
nálni, de egyik leghasznosabb tulajdonsága
abból áll, hogy a gyapjuruhákat, vagy pláne
a bundákat is, a molytól megóvjá. E célból
elég, ha az illető ruhadarabokat újságpapírba
begöngyöljük. A szobákban levő szőnyegek
alá is újságpapírt kell tenni, hogy a moly
azokat ne bántsa. A tojások konzerválásának
igen ajánlatos módja az, hogy a tojásokat
egyenként újságpapírba göngyölve, egy háló-
ban hűvös helyen felakasztjuk. A hálót időn-
ként óvatosan meg kell fordítani, hogy az
alól levő tojások felülre kerüljenek. Kétség-
kívül a nyomdafestéknek vannak olyan tulaj-
donságai, melyek a kártékony apró állatokat
elkergetik.

Helyi hajó közlekedés Pancsova
Belgrád és Zimony között közlekedő
helyi hajó járatokban a nyári menetrend április
hó 1-ével lépett életbe. E szerint Pa-
ncsováról indul: hajnali 3³/₄ órakor; d. e.
8¹/₂ órakor; délután. 2¹/₂ órakor Zimony-
ból indul: d. e. 6¹/₄ és 11¹/₂ órakor és este
7 órakor. A helyi hajó további intézkedésig a
„Miramiré“-nál köt ki.

Sümör-betegséget: száraz, vizenyős
ikkelyes sümört (flechten) s az e bajjal
együtt járó, kiállhatatlan „bőrviszketőget“
jótállás mellett gyógyít, sőt azokat is, kik
gyógyulást sehol sem találtak. A „Dr. Hebra
sümörirtója“. Külső használatra való, nem
ártalmas. Ára 6 frt. o. é. vám-és postadíj-
mentesen (levéljegyekben is) utánvétellel 50
krral több. Kapható St. Marien-Droguerie
Danzig. Deutschland.

Fontos közlemény. Nehezen emészthető éte-
lek csak mértékletes élvezete is gyakran különféle
gyomorokbajokat von maga után, melyek — ha figye-
lembe nem vétetnek — könnyen nehézségekkel
elfajulnak. Oly bajok elhárítására a Dr. Rosa gyom-
orérti balzsamának kitűnő hatása bebizonyult és ta-
nácsos, hogy ezen készítmény egy háztartásban sem
hiányozzon. Valódi kapható az itteni gyógyszerárakban
és Fragner B. főraktárban, Prága 203—III. Lásd a
hirdetményt.

Szerkesztői üzenetek.

... n úrnak helyben. Nemesak ta-
paszlatból, hanem a sok oldalról érkezett
írásbeli panaszokból is ismerjük nevezett ki-
válóan emancipált t. viselt dol-
gait. Ezek tehát előttünk nem képeznek
hivatalos (?) titkot! És nem azért
nem foglalkoztunk ezen botrányos állapotok-
kal eddigelé méltó módon, mert hiányzik
a kellő „mersz“, hanem azért hallgattunk
és hallgatunk még most is, mert egy má-
s igen fontos iskolaügynek nem akar-
unk ártani. Tessék csak türelemmel lenni. —
„Besorgter Vater“-nek — Unter-
stadt. Szinte hihetetlen, hogy két tanítással
foglalkozó hölgy úgy viselkedjék egy iskolai
ünnepélyen. De ha mégis megtörtént, tessék
csak bátran az illető iskola igazgatójához for-
dulni és meg lehet győződve, hogy az majd
gondoskodik arról, hogy a muzsikáló tanulók
ne „csókok intéssel“ honoráltassanak.

457 szám

vh., 1899

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881
évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel
közhírré teszi, hogy a bécsi belvárosi I. csl
kir. járásbíróóság 1897 évi 19,914 számú vég-
zése következtében Dr. Rie Alfréd ügyvéd által
képviseelt Steiner Károly javára Szűbies Fe-
rencz ellen 54 frt s jár. erejéig 1899 évi
márczius hó 11 én foganatosított kielégítési
végrehajtás utján le- és felülfoglalt és 489 frt
becsült butorok és függönyökből álló ingóságok
nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a pancsovai kir. bíróság
V. 131/3 1899sz. végzése folytán 20 frt hátr.
tőkekövetelés, ennek 1898 évi augusztus hó 5
napjától járó 5% kamatai, — eddig összesen
7 frt 80 krrban bíróság már megállapított és
2 frt 10 kr. árverés kltüzési költségek erejéig
Pancsován adós lakásán leendő eszközzésére
1899 évi április hó 28 napjának dél-
előtti 9 órája határidőül kitűztetik és ahhoz
a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivat-
nak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881.
évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében
készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek
becsáron alul is el fognak adatni.

Kelt Pancsován, 1899 évi márczius hó
30 napján.

Bossán,

kir. bírósági végrehajtó.

Amerikai zseborák.

Jótállással, hogy a nickel színét nem változtatja, szer-
kezete pontosabb és jobb mint a legdrágábbakké.
Ara darabonként 3 forint.
Jótállás mellett, míg a készlet tart.
Hozzá elzárás óraláncz 60 krajczár.

Önberetváló késztlék.

Fox, valódi solingeni gyártnány, sok kiállításon ki-
tűntve, gyakorlás nem kell. Megvágás kizárva. Tiszta
és kényelmes munka. Bőrbetegségektől megment. Tartós
és pénzt megtakarító.

Darabja 3 frt.
A penge ***csillagos acélből és a többi részei al-
pacéból vannak.

Egy külön penge hozzá 1 frt.
Megrendelhető:

POLLÁK SÁNDOR főbizományosnál

BUDAPEST, V. ker., Kálmán-utca 17.
A Gyűjtőknek 5 drb. után egy ingyen küldetik

3379 szám

1899.

Hirdetmény.

Pancsova th. város tek. tanácsának f. évi április 14-én 5002/1899 sz. a kelt végzésével
nyert meghatalmazás alapján közhírré teszem, hogy a pancsovai rendőrlégénység részére 1899
évre a következő egyenruházati és egyéb cikkek szükségeltetnek és pedig:

15 darab köppeny	66 pár bőrkesztyű	3 méter ezüst paszomány
33 „ zubbony	32 darab téli sapka	6 pár lovassági sarkantyú
30 „ gyalogsági nadrág	33 „ jelsip zsinórral	4 darab láncz lakattal
4 „ lovassági	9 „ kardhordszj legénységi	8 „ eső csuklya
30 „ nyári sapka legénységi	3 „ altiszti	4 „ fekete pokrócz nye-
4 „ „ altiszti	30 „ kardbojt legénységi	reg alá
12 „ kalap	3 „ altiszti	
66 „ nyakravató	150 „ ezüstös rózsácska	1 darab rendőri koci.

A vonatkozó zárt ajánlatok mintávar ellátva legkésőbb f. évi május hó 1-éig allóított
rendőrkapitányságnál benyújtandók. Szállítási idő a megbizástól számítva a koci és köppenyek e
5 hét, a többi cikkekre pedig 3 hét.

Megjegyzetetik, hogy a szállítanti óhajtok ajánlataikat a fenti cikkekre vagy együttesen
vagy pedig minden egyes tárgyra külön-külön is adhatják be.

Mintául szolgálhatnak a jelenleg használatban levő cikkek melyek alólított rendőrkapi-
tányságnál megtekinthetők.

Pancsován, 1899 évi április hó 14-én.

Lestyánszky

r. főkapitány.

505. sz.

vh. 1899.

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881
LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré
teszi, hogy a bpesti IV. ker. kir. járásbíró-
ság 1897 évi 35118 számú végzése követke-
ztében Dr. Ardó Alfréd ügyvéd által képviseelt
Révai testvérek javára, Bartóffy István el-
len 76 frt 35 kr. s jár. erejéig 1897 évi ok-
tóber hó 16-án foganatosított kielégítési vég-
rehajtás utján le- és felülfoglalt és 360 frtra
becsült butorok, tükrök, fali óra és képből
álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a pancsovai kir. bírósá-
g V. 225/3 1898 sz. végzése folytán 76 frt
35 kr. tökekövetelés, ennek 1897 évi január
hó 1 napjától járó 5% kamatai, eddig össze-
sen 32 frt 85 krrban bíróság már megállapi-
tott és 3 frt 30 kr. árverés kltüzési költsé-
gek erejéig Pancsován adós lakásán leendő esz-
közlésére 1899 évi április hó 28-ik nap-
jának d. e. 11 rája határidőül kitűztetik és
ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzés-
sel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok
az 1881. évi LX. t.-cz 107. és 108. §-a értel-
mében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígér-
őnek szükség esetén becsáron alul s el fog-
nak adatni.

Kelt Pancsován, 1899. évi április hó 4.

Bossán,

kir. bírósági végrehajtó.

Ruhatisztítások

vegyi uton eszközöltetnek jutányos áron
s bármimeműpecsét-foltot a legkényesebb
női és férfi ruhákból eltávolítok és újra
vasalok.

Lakásom: Sztarcsovai utca 59 sz.
az udvarban balra

Hauser Emma

491 szám

vh. 1899

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. év
LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré
teszi, hogy a pancsovai kir. törvényszék 1899
évi 2141 számú végzése következtében Lustig
Ignác javára Mutavcsies Sofia ellen 480 frt
s jár. erejéig 1899 évi márczius hó 14-én
foganatosított kielégítési végrehajtás utján le-
és felülfoglalt és 485 frt 50 krra becsült
szűszületi áruk, butorok, ruha és fehérműek,
tükrök, képek és egyebekből álló ingóságok
nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a pancsovai kir. bírósá-
g V. 463/2 1899 sz. végzése folytán 480 frt
tőkekövetelés, ennek 1899 évi január hó 20
napjától járó 6% kamatai, — eddig összesen
41 frt 80 krrban bíróság már megállapított és
2 frt 80 kr. árverés kltüzési költségek erejéig
Pancsován adós üzletében és lakásán leendő
eszközzésére 1899 évi április hó 21 nap-
jának délelőtti 9 órája határidőül kitűzet-
tik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegy-
zéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingosá-
gok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108 §-a
értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbb-
bet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.
Kelt Pancsován, 1899 évi április hó 5 napján.

Bossán,

kir. bírósági végrehajtó



A MAGYAR KIRÁLYI



Államvasutak Gépgyárának Vezérügynöksége

BUDAPEST, Váci-körút 32. szám.

Ajánlja a m. kir. államvasutak gépgyárában készült gőzesepülőgarnitúráit, ipari czélokra alkalmas „Compound“ lokomobiljait, teljesen vasból készült szalmakazalozógepeit, gőzkukoriczamorzsolóit, Stibor féle körfűrészzeit, „Millenium“ kaszáló- és aratógepeit; továbbá Sack-féle ekéit, vetőgepeit, boronait és egyéb gazdasági gépeit.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

7318 sz.
tkvi 1899.

Végzés, árverési hirdetményi kivonat.

A pancsovai kir. tszék mint tkvi hatóság az előterjesztett kérelem folytán a pancsovai minorita társház javára 100 ft tőke. ennek 1894. évi márczius hó 16-tól járó 8% kamata, 22 ft 15 kr. eddigi 15 ft 10 kr. jelenlegi s még felmerülendő költség kielégítése végett az 1881. LX. t.-cz. 144. §-a alapján s 146 §-a értelmében Szekulics Koszta pancsovai lakos ellen a Pancsova városban fekvő és a 1751 sz. tkvben foglalt:

- 1) A + 1 sor 3313 hrsz. ház és 849. sz. 121 öl udvarra egészben 504 ft.
- 2) 3314 hrsz. 112 öl veteményes kertre egészben 22 ft.

becsárban az árverést elrendeli s azt valamint a megállapított feltételeket ezennel közhírré teszi.

A nyilvános árverés a kir. tkvi hatóság hivatalos helyiségében 1899. évi június hó 15. napján délelőtt 9 órakor fog megtartatni a következő úgy a tkvi hivatalban mint a Pancsova városban kifüggesztett és megtekinthető feltételek mellett.

1. Kikiáltási ár a becsár.
2. Ezen árverésen a fenti ingatlant a kikiáltási áron alól is elfog adatni.
3. Az árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 50 ft 40 kr. és 2 ft 20 kr. krt készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezeihez letenni.

Pancsován, 1899. évi április hó 5-én.

Nauer,
kir. törv. bíró.

Szabadalmazott sodronyüveg

legjobb anyag felső világitásra, padlóra, gyári alakokra, különféle vastagság 75 méterig tehető darabok. — Különös előnye: Törés ellen lehetőleg nagyobb biztonság, áttörés vagy áttűrés ellen, a kellemetlen sodronyrács szükségtelen, nagyon magas fokú tűzbiztonság; esetleges törésnél tömör marad, mert a sodronybetét az üveget szorosan összetartja, a fénnyel erősen áthocsátja; eddig még nem ismert fénylejtés. Sok állami és magánépítkezésnél nagy mértékben legjobb eredménnyel alkalmazták. Számtalan bizonyságvány, prospektus és minták rendelkezésre állanak.

Öntött üveg-padlólapok járható felvilágításra

áttereztek, földalatti járatok, vagy alagútak megvilágítására, pályaudvaroknál, szoros méretekben, sima vagy különféle mintázott felülettel fehér, félféher, (mintegy 30%-al olcsóbb a közönséges nyers öntött üvegnél) és színes, sodronybetéttel, vagy anélkül

Üveg-fedélcserép és üveg-horgonycserép

a legváltozatosabb alakban és nagyságban
Aktien-Gesellschaft für Glasindustrie.
v. Friedr. Siemens, Neusattl bei Elbogen (Böhmen).
Egyéb gyártmányok: mindennemű palackok palackzárók, belgial és német modorú táblaiüveg, — öntött üveg és sajtolt üveg (szabadalm: üvegbetét).

A Király utcában 134.
szám alatt fekvő

Alföldi-féle ház kiadó

esetleg eladó. Közelebbi értesítéssel szolgál

Kiss Mór
ügyvéd.

Kiadótulajdonos: Feymann Gyula.

RICHTER-féle HORGONY-PAIN-EXPELLER

Linimentum Capsici compos.

Ezen hírneves háziszert ellentáll az idő megpróbáltatásának, mert már több mint 30 év óta megbízható, fájdalomcsillapító bedörzsölésként alkalmaztatik köszvénynél, osztnál, tag-szagattásnál és meghűléseknél és az orvosok által bedörzsölésekre is mindig gyakrabban rendeltoik. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakorta Horgony-Liniment elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem igazi népszerű háziszert, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 ft. üvegenkénti árban majdnem minden gyógyszerárban készletben van; főraktár: Török József gyógyszerésznél Budapesten. Bevásárlás alkalmával igen óvatossá legyünk, mert több kisebbbirtéki utánzat van forgalomban. Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony“ védjegy és Richter czéggeljelzés nélkül mint sem valódit utasítsa vissza.

RICHTER F. AD. és TSA., csász. és kir. udvari szállító, RUDOLSTADT (Thüringia).



A legjobbnak bizonyult HÁZISZER, mely az emésztést szabályozza, rendszeres vérkeringést eredményez, a megromlott és hibás véralakot eltávolítja (a mi az egészség főfeltétele), gyorsan és biztosan megszünteti a gyomorbajt, és p. étvágytalanságot, savanyu felbőfögést, hányási ingert, gyomor- és hasbántalmat, gyomorgörcsöt, a gyomor túlterhelését étellel, nyálkásodást, vértolulást, hámorhoidákat női bántalmak, bélbajokat, a már 40 év óta jónak bizonyult

Dr. Rosa-féle balzsam

Minden gyulads, seb és kelés gyógyítása biztos sikerrel jár, a női mell gyuladásánál, tejrekedés és keményedésnél, a gyermek elválasztásánál, tályogok, vérkelések, pokolvar és genyedéseknél, továbbá körömgényedés az ugynevezett körömméregnél a kézen és lábujakon, keményedéseknél, daganatoknál, mirigy-daganatoknál, holttetem képződéseknél, stb. 50 óta bevált

Prágai házikenőcs

FRAGNER B. gyógyszer-től Prágában 203-III.

Ki az emésztése minden munkáját új életre serken és egészséges tiszta vért szerez, különben is biztos és messze földön híres bevált háziszert.

üveg 50 kr., kettős üveg 1 ft. Postán 20 krral drágább.

A gyógyulás fájdalom nélkül balad a kenőcs hűsítő hatása alatt.

Dobozban 25 s 35 kr-ával. Postán 6 krral drágább.



FIGYELMEZTETÉS! Mindenki csak az eredeti készítményt kérje a prágai Fragner B. gyógyszerárától és figyeljen arra, hogy a Dr. Rosa balzsam csomagolás minden részén az itt látható kerek védjegy legyen. A prágai házikenőcs csomagolásán pedig a jobbrol látható háromszögletű védjegy.

A ki egy utánzást talál és nevet bejelenti, díjat kap!

Elismerő levelek ezrei rendelkezésre állnak.

Raktárak Budapesten:

Török József gyógyszerárban, Egger A. gyógyszerárban, Thalmayer és Seltz, Kochmeister utóda.

Főraktár B. FRAGNER Apotheke „Zum schwarzen Adler in Prag, Ecke der Spornergasse Nr. 203.

Postaküldés azonnal.

Clayton & Shuttleworth
mezőgazdasági gépgyárosok Budapest Váci-körút 63. sz.
által a legújamosabb árak mellett ajánljának:

Locomobil és gőzesepülőgép-készletek
továbbá járgány-csaplógépek, löherezéplők, tisztító-rosták, aratógépek, szémágyárak, horonák.

„Columbia-Drill”
legjobb sorvetőgépek, szekekavágók, répvágók, kukoricza-morzsolók, daráló, őrlő-malmok, egyetemes asztal-ekék.

2- és 3-vasas ekék és minden egyéb gazdasági gépek.

Képzett irányítók képzésére minden korban és bérmentve felvételnél.

Lincolni törzsgyárunk a világ legnagyobb locomobil- és csaplógép-gyára.

Nyomatott Vig Simon gyorsajtóján.

Háziasszonyok
próbálják a
Heyden-vanilliát

mindig egyenlő súlyú tábláscákban és hasonlóan kiadó, az összes fűszer legnemesebbje, olcsóbb, finomabb, egészségesebb és a használatban kényelmesebb, mint a Schoten-vanillia.

1 boríték 5 tábláscák tartalmazva csak 10 kr.

Kapható minden csemege-, fűszerkereskedésben és droguériában. — **Nagybani raktár:**

WALTER és DUMMEL-nél

BUDAPEST, Alkotmány-utca 29.

2259 sz.

tlkvi 1899.

Árverési hirdetményi kivonat.

A perlaszi kir. járásbíró mint telek-könyvi hatóság az előterjesztett kérelem folytán Mlinarcsek Janó javára 107 frt tőke, ennek 1892. évi szeptember hó 16-tól járó 6% kamata, 43 frt 10 kr. eddigi, 6 frt jelenlegi s még felmerülő költség kielégítése végett az 1881. LX. t.-c. 176 §-a alapján **Erdélyán Milán**, özv. Erdélyán A' exia s Erdélyán György torontálszigeti lakosok ellen a T.-Sziget község határában fekvő és a t.-szigeti 497 sz. tkvben foglalt:

- 1) 309 sz. ház és 400□-öl házhelyre 112 frt.
- 2) II. d. 129 és 16 hrsz. 1 hold szántóra 112 frt.
- 3) I. d. 129 és 16 hrsz. 1200 hold kaszálóra 137 frt.
- 4) 193 hrsz. 533□-öl kertre 51 frt.
- 5) 36 hrsz. 430□-öl szőlőre 86 frt.

becsárban az árverést elrendeli s azt valamint a megállapított feltételeket ezennel közhírré teszi.

A nyilvános árverés Tor.-Sziget község-házának hivatalos helyiségében 1899. évi május hó 17. napján d. u. 2 órakor fog megtartatni a következők úgy a tlkvi hivatalban mint a Tor.-Sziget községben kifüggesztett és megtekinthető feltételek mellett.

1. Kikiáltási ár a becsár.

2. Ezen árverésen a fenti ingatlanok a kikiáltási áron alól is eladni fognak.

3. Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben vagy óvadékképes értékpapírokban a kiküldött kezéhez letenni.

Perla zon, 1899. évi márczius hó 14-én.

Tóth,
kir. aljárásbíró.

309 sz.

vh. 1899

Árverési hirdetmény.

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az antalfalvi kir. járásbíró-ság 1898 évi 414 számú végzése következtében Dr. Hódy Antal ügyvéd által képviselt Sain József javára özv. **Labat Kata** ellen 482 frt és 90 frt, s jár erejéig 1898 évi november hó 26-án foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 390 frtra becsült következő ingóságok u. m. lovak, kocsik, tehén, tégla és kukorica nyilvános árverésen eladának

Mely árverésnek az antalfalvi kir. bíróság 1898-ik évi V. 1554 sz. végzése folytán 482 frt és 90 frt tőkekövetelés, és bíróság már megállapított költségek erejéig Antalfalván alperesnél leendő eszközölésére 1899 évi április hó 27. napjának d. u. 3 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 180. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárveendő ingóságokat mások is le-és feltűfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Antalfalván, 1899 évi április hó 11. napján.

Grcsky,
kir. bírósági végrehajtó.

Csödtömegeladás

ajánlati verseny útján.

Vbukott **Ofner Jozsef** pancsovai kereskedő alulirt tömeggondnoka a csödválasztmány-nak 1899 évi április hó 4-én hozott határozata folytán ezennel közlé teszi:

A csödtömeghez tartozó

- a) cukor, fűszer s gyarmatáru raktár, melynek beszerzési-ára 6361 frt 57 kr. leltári becsérték 5190 frt 04 kr.
- b) posztó, vászon- és szakáru raktár melynek beszerzési ára 2947 frt 78 kr. leltári becsérték 2244 frt 29 kr.
- c) berendezés és egyéb különféle üzleti tárgyakból álló készlet melynek beszerzési ára 708 frt 00 kr. leltári becsértéke 226 frt 50 kr.

ajánlati verseny útján eladának.

1) Kikiáltási ár a becsérték.

- ad a) befoglalva 351 frt 62 kr. cukorfogyasztási adót 5541 frt 60 kr.
- ad b) 2244 frt 29 kr.
- ad c) 226 frt 50 kr.

2) Ajánlattevő tartozik zárt írásbeli ajánlatát legkésőbb 1899 évi április hó 25-ikéig alulirt tömeggondnoknak átadni.

Az ajánlatához az ajánlott vételár 10% készpénzben vagy óvadékképes értékpapírokban csatolandó.

3) Szóbeli vagy később érkezett ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

4) Az ajánlatok felett a csödválasztmány 1899 évi május hó 5-én dönt s jogosítva van valamennyi ajánlatot visszautasítani.

5) Az ajánlat az ajánlattevőre azonnal, a választmányra nézve pedig annak jóváhagyásától függőleg kötelező.

6) A vételár a választmány jóváhagyó értesítésének vételétől számított 8 nap alatt a III foku illetékekkel együtt tömeggondnok kezéhez kifizetendő, minek megtörténte után az áru a vevőnek átadatik.

7) A fizetés esetleg a választmánytól kötetlen külön megállapodás után kellő biztosítás mellett részletben is eszközölhető.

8) Az eladott áruk csak a vételár teljes lefizetése után mennek át a vevő tulajdonába.

9) A csödválasztmány az áruk minősége s mennyiségeért felelőséget nem vállal.

10) Nem fizetés esetén a vevő bánatpénzét elveszti és annak költségére és veszélyére új ajánlati verseny fog megtartatni.

Az áruk naponta, ünnep- s vasárnapokat kivéve, d. u. 3—4-ig a tömeggondnok közbenjöttével megtekinthetők.

Pancsován, 1899 évi április hó 15-ikén.

Dr. Pentia Péter
tömeggondnok.

Legnagyobb nyeremény

legszerencsésebb esetben

1.000,000 korona

Az összes 50,000 nyeremény

JEGYZÉKE.

A legnagyobb nyeremény legszerencsésebb esetben

1.000,000 korona

A nyeremények részletes beosztása a következő:

Készpénzben fizetendő	Korona
1 jutalom	600000
1 nyer. á	400000
1 " "	200000
2 " "	100000
1 " "	90000
1 " "	80000
1 " "	70000
2 " "	60000
1 " "	40000
2 " "	30000
1 " "	25000
2 " "	20000
3 " "	15000
31 " "	10000
67 " "	5000
3 " "	3000
432 " "	2000
763 " "	1000
1238 " "	500
90 " "	300
31700 " "	200
3900 " "	170
4900 " "	130
50 " "	100
3900 " "	80
2900 " "	40
50,000 nyer. és jut. összegben	13.160,000

A negyedik nagy m. kir. osztályosorsjáték nemsokára ismét kezdődik és

100,000 újból **50,000** sorsjegyre nyeremény

jut, vagyis az oldalt levő nyereményjegyzék szerint az összes sorsjegyek fele feltétlenül nyerni fog.

A nyerési esélyek tehát, mint már általánosan ismeretes, óriásiak.

Összesen tizenhárom millió 160.000 koronát sorsolnak ki biztosan. A legnagyobb nyeremény legszerencsésebb esetben

egy millió korona.

Szíves mielőbbi megrendeléseknél eredeti sorsjegyeket a tervszerű eredeti árban és pedig

egy egész I. o. eredeti sorsjegyet 6.—
" fél " " " 3.—
" negyed " " " 1.50
" nyolczad " " " —.75

küldünk szét utánvétellel, vagy a pénz előleges béküldése ellenében.

A huzások után megküldjük tisztelt vevőinknek a hivatalos huzási jegyzéket, hivatalos tervezetek pedig díjtalanul állanak rendelkezésre. A huzások a magy. kir. kormány ellenőrzése mellett nyilvánosan történnek és azoknál mindenki megjelenhetik.

Kérjük a rendelvényeket mielőbb, legkésőbb azonban

f. é. április hó 17-ig

hozzánk beküldeni.

Török A. és Tsa.

a m. kir. szab. osztályosorsjáték főelárusító

Budapest, V., Váci-körút 4/a.

Sok és nagy nyereményt fizetünk tisztelt vevőinknek; rövid idő alatt körülbelül egy és fél millió koronát.

Rendelőlevél levágandó.

Török A. és Társa uraknak Budapest.

Kérek részemre I. oszt. m. kir. osztályosorsjáték eredeti sorsjegyet a hivatalos tervzettel együtt küldeni.

Az összeget frt } utánvételezni kérem } A nem tetsző törlendő.
postautalvánnyal küldöm.

Pontos cz.



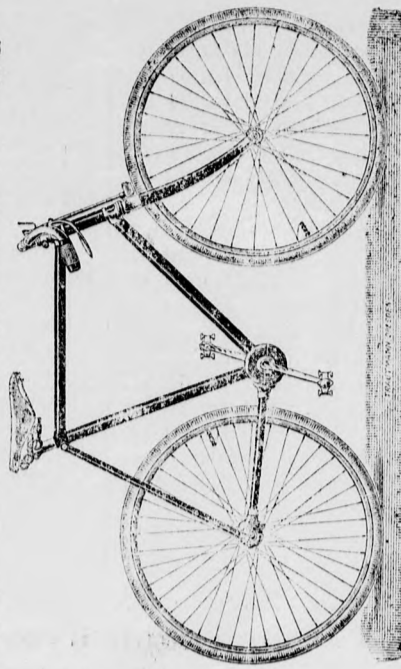
A tisztelt Kerékpárosokhoz!

Mind eddig évenként, ez évben is igyekeztem, Pancsova város és környéke részére a legjobb hírnevű

Dürkop-féle Diana kerékpár

egyedüli árusítását elvállalni melyek különféle újításokkal és csakis elsőrendű légszűrővel és köpenynyel vannak ellátva, ép úgy

a legújabb és legelősebb találmányu **Kless-Plessing-féle** grázi lánosznelküli kerékpárok.



Továbbá grázi Styria Meteor és Defiance amerikai kerékpárok. Nagyobb igen kedvező kérések folytán az időszerű kerékpárok árai legújanszóbbak és havi részletfizetésekre is szólnak.

A nálam vásárolt kerékpárok tekintetében egy teljes évre vállalom jótállást, műhelyemben minden elgondolható javítások legfigyelmesebben, azonnal és olcsó áron eszközölhetnek.

Valamennyi újdon alkatrészek nálam kaphatók, kerékpárok kölcsönképen is adhatók, **oktatás ingyen** nyújtatik. Számos megrendelésért esedez

Fischer Miksa

Üzletemben köztudomás szerint nagy választéku készleten van arany- és ezüst ékszertárgyak, China-ezüst-árak, látszereszi cikkek, finom amerikai Nickel-csüptetők 75 krtól feljebb.

Nagy órákat ár tetemesen leszállított árak mellett; bár mely jegyű legjobb varrógépek ugymint

Singer-féle varrógép 27 krtól feljebb,

továbbá képek, tükrök, lámpák stílán leszállított árak mellett. **Törött aranytárgyak, drágakövek és régi pénzemek** legmagasabb áron **vásároltatnak**, kívántra új aranykért becseseltetnek.

PSERHOFER J. vértisztító labdaccai,

ezelőtt „általános labdaccai” név alatt; mely utóbbi nevet teljes joggal megérdemlik, mivel csakugyan alig létezik betegség melyben ezen labdaccai csodás hatásukat észszeresen be nem bizonyították volna.

Evtizedek óta ezen labdaccai általános elterjedésnek örvendenek és alig van család melyben ezen kitűnő háziszertől készlet nem volna található. Számtalan orvos által ezen labdaccai háziszertől ajánlottak minden oly bajknál, melyek a rossz emésztésből és az érzékszervekből erednek, mint epe-zavarok, májbajok, kólika, vértülművelések, aranyér, béltétlenség s hasonló betegségek. Vértisztító tulajdonságuknál fogva kitűnő hatással vannak vérértékesítésre s az abból eredő bajknál is így zápkóránál, idegességben származó fejfájásoknál stb. Ezen vértisztító labdaccai oly könnyen hatnak, hogy a legesekélyebb fájdalmat sem okozzák és ennek folytán még a leggyengébbeknek, de még gyermekek által is bevehetőek.

Ezen vértisztító labdaccai csak a **Pserhofer J.-féle** az „Arany birodalmi almához” címzett **gyógyszertárban** Bécsben **I. Singerstrasse 15. sz.** az készítenek valódi minőségben s egy 15 szem labdaccai tartalmazó doboz ára **21 kr.** Egy csomag, melyben 6 doboz tartalmazatik. **1 frt 05 kr.** kába kerül. Az összeg előzetes bekioldásánál bérmentes küldéssel együtt 1 csomag **1 frt 25 kr.**, 2 csomag **2 frt 30 kr.**, 3 csomag **3 frt 35 kr.**, 4 csomag **4 frt 40 kr.**, 5 csomag **5 frt 20 kr.** és 10 csomag **10 frt 20 kr.** kába kerül.

N. B. Nagy elterjedésük következtében ezen labdaccai a legkülönbözőbb nevek és alakok alatt utánoztatnak: ennek következtében kéretik csakis Pserhofer J.-féle vértisztító labdaccaikat követelni és csakis azok tekintetűk valódiaknak, melyek használati utasítása a Pserhofer J. névalírásával fekete színben és minden egyes doboz fedele ugyanazon aláírással, vörös színben van ellátva.

A számtalan hálaíratból, melyek a labdaccai fogyasztói a legkülönbözőbb és legnehezebb betegségek után egészségük visszanyerése folytán hozzánk intéztek, ezen helyen csakis nekünyat említnék azon megjegyzéssel, hogy mindenki, ki ezen labdaccaikat egyszer használta, meg vagyunk győződve, azokat tovább fogja ajánlani.

Tisztelt Pserhofer úr! Köln, 1883. ápril hó 30-án. Legyen oly szives és küldjön nekem ismét 5 tekercset az ön felülmúlhatatlan vértisztító labdaccaiból utóvételre. Fogadjon ez uton is legmélyebb köszönetemet labdaccaim csodahatásáért. Maradok teljes tisztelettel Pawlistk Ferencz, Köln, Lindenthal.

Tekintetes úr! Hrasche, Földük mellett, 1887. szept. hó 20-án. Isten akarata volt, hogy az ön labdaccai kezeim közé kerültek, melyeknek hatását ezennel megírom. Én gyermekágyban meghűltem olyannyira, hogy semmi munkát sem voltam többé képes végezni és bizonyára már a holtak közt volnék, ha az ön csodálatra méltó labdaccai engem nem mentettek volna meg. Az Isten áldja meg önt azért észszer. Nagy bizalmam van, hogy ezen labdaccai engem is tökéletesen ki fognak gyógyítani, a mint már másoknak is egészségük visszanyerésére segítségül szolgáltak. Knificz Teréz.

Milyen tisztelt ur! Bécs-Ujhely, 1887. nov. 9-én. A legforróbb köszönetemet mondok ezennel önnek 60 éves nagynéném nevében, az illető 5 éven át szenvedett gyomorhuruban és vizeletkőbetegségben, már életét is megunta, melyről egyébként le is mondott.

Bernhardi alpesi-fű liqueur, Bernhard W. O-tól Bregenzben. 1/4 üveg 2 frt 60 kr., 1/2 üveg 1 frt 40 kr., 1/4 üveg 70 kr.

Amerikai kőszvénykenőcs, gyors és biztos hatása, legjobb szer minden kőszvényes és csúszos bajok, u. m. gerinczagybantalom, tagszagadás, ischiás, migraine, ideges fogfájás, fűfájás, fűszagadás stb. stb. ellen 1 frt 20 kr.

Angol osodabalszam, Pserhofer J.-től egy üveg 50 kr. **Fagybalszam, Pserhofer J.-től,** Évek óta a fagyos tagokra és minden idült sebre, mind legbiztosabb szer elismerve. 1 kőszög 40 kr. Bérmentve 65 kr.

„Stoll”-féle Kolapraeparatumok, kitűnő szer gyomor és bélbetegségek. 1 liter 3 frt, fél liter 1 frt 60 kr., 1/4 liter 85 kr.

Kola-elixir vagy bor, Pserhofer J.-től kitűnő szer golyva ellen, egy üveg 40 kr. Bérmentve 65 kr.

Golyva-balszam Pserhofer J.-től kitűnő szer golyva ellen, egy üveg 40 kr. Bérmentve 65 kr.

Élet-esszencia, (prágai csöppek), Pserhofer J.-től, megromlott gyomor, rossz emésztés és mindennemű altesti bajok ellen kitűnő háziszér. 1 üveg 22 kr., 12 üveg 2 frt.

Utifüvedv, Pserhofer J.-től, egy üveg, ismert kitűnő háziszér barna rekedtség, görcs-és köhögés ellen. 1 üveg 50 kr., 2 üveg bérmentve 1.50.

PSERHOFER J. gyógyszerész „zum goldenen Reichsapfel” Wien, I. Singerstrasse 15.

Kiadótulajdonos: Feymann Gyula.

Nyomatott Vig Simon gyorssajtóján.

műlön véletlenül egy dobozt kapott az ön kitűnő vértisztító labdaccaiból s azoknak állandó használatára folytán tökéletesen gyógyult. Legfőbb tisztelettel Weinzettel Josefa.

Eichengraberamt, Gföhl mellett, 1893. márcz. 27.

Tekintetes úr! Alulírott ismétlen kér 4 csomagot az ön valóban hasznos és kitűnő labdaccaiból. El nem mulaszthatom legnagyobb elismerésem kifejezni ezen labdaccai értéke fellett és azokat, a hol csak alkalman nyílik a szenvedőknek legmelegebben fogom ajánlani. Ezen hálaíratom tetszés szerinti használatára önt ezennel felhatalmazom. Teljes tisztelettel Hahn Ignác.

Gotschderi, Kolbach mellett, Szilözia, 1886. okt. 8-án.

T. úr! Felkérem, miszerint az ön vértisztító labdaccaiból egy csomagot 6 dobozzal küldeni sziveskedjék. Csak is az ön csodálatos labdaccainak köszönhetem, hogy egy gyomorhajból, mely engem öt éven át gyötört, megszabadultam. Ezen labdaccai nálam sohasem fognak kifogni s műlön legforróbb köszönetemet kifejezem, vagyok tisztelettel Zwickl Anna.

Tannoehin hajkenőcs, Pserhofer J.-től. Évek hosszú sora óta valameny hajnövesztő szer közt orvosok által a legjobbnak elismerelve. Ey elegáns nagy szelencével 2 frt.

Altalános tapasz, Steubel tanártól. Utós és szúrás által okozott sebeknél, mérges daganatoknál, ujkkakacz, sebes vagy gyuladt mell vagy más ily bajknál, mint kitűnő szor lón ki-probálva, 1 tégl 50 kr., Bérmentve 75 kr.

Altalános tisztító-só, Bullrich A. W.-től. Kitűnő háziszér a rossz emésztés minden következményeinél u. m. fűfájás, szédülés, gyomorgöres, gyomorhív, aranyér, dugulás stb. ellen. 1 csomag ára 1 frt.

Ezen itt felsorolt készítményeken kívül az osztr. lapokban hirdett összes bel- és külf. gyógyszerészeti különlegességek raktáron vannak és a készletben nem levők gyorsan és olcsón megszerezhetnek. Postai megrendelések a leggyorsabban eszközölhetnek, ha a pengőösszeg előre beküldetik nagyobb megrendelések utóvételre küldetnek.

Valódiaknak csak azok tekinthetők, melyek használati utasítása a Pserhofer J. névalírásával és minden egyes doboz fedele ugyanazon aláírással vörös színben van ellátva.

Védve védjegy által. Védjegy utóznása szigoruan büntetettik.

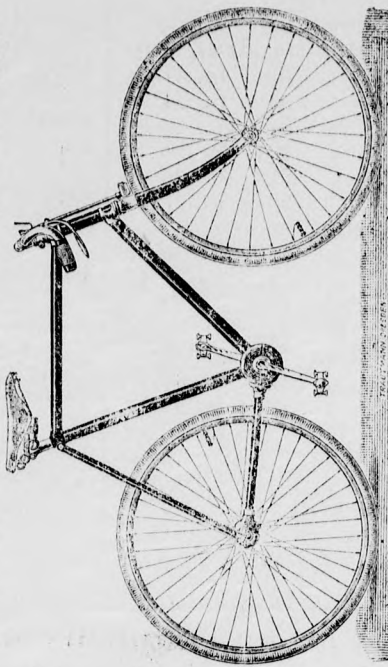
A tisztelt Kerékpárosokhoz!

Mind eddig évenként, ez évben is igyekeztem, Pancsova város és környéke részére a legjobb hírnevű

Dürrkop-féle Diana kerékpár

egyedüli árusítását elvállalni melyek különféle újításokkal és csakis elsőrendű légszövevényekkel és köpenyvel vannak ellátva, ép úgy

a legújabb és legteljesebb találmányu **Kless-Plessing-féle** gráci láncznelküli kerékpárok.



Továbbá gráci Styria Meteor és Defiance amerikai kerékpárok. Nagyobb igen kedvező kötések folytán az idősebb kerékpárok árai legújanyosabbak és havi részletfizetésekre is szólnak.

A nálam vásárolt kerékpárok tekintetében egy teljes évre vállalom jótállást, műhelyemben minden elgondolható javítások legfigyelmesebben, azonnal és olcsó áron eszközölhetnek.

Valamennyi újon alkatrészek nálam kaphatók, kerékpárok kölcsönképen is adtnak, **oktatás ingyen** nyújtatik. Számos megrendelésért esedez

Fischer Miksa

Üzletemben köztudomás szerint nagy választéku készleten van arany- és ezüst ékszer-tárgyak, China-ezüst-árak, látszereszi cikkek, finom amerikai Nickel-csipítettök 75 krtól feljebb.

Nagy órákat ár tetemesen leszállított árak mellett; bár mely jegyű legjobb varrógépek ugymint

Singer-féle varrógép 27 fttól feljebb,

továbbá képek, tükrök, lámpák szintén leszállított árak mellett. **Törött aranytárgyak, drágakövek és régi pénzemek** legmagasabb árakon vásároltunk, kivántra új arczikkekkert becseséltetnek.

PSERHOFER J. vértisztító labdaccai,

ezelőtt „általános labdacsek” név alatt; mely utóbbi nevet teljes joggal megérdemlik, mivel csakugyan alig létezik betegség melyben ezen labdacsek csodás hatásukat ezerszeresen be nem bizonyították volna.

Evtizedek óta ezen labdacsek általános elterjedésnek örvendenek és alig van család melyben ezen kitűnő háziszereből készlet nem volna található. Számítalan orvos által ezen labdacsek háziszereül ajánlottak minden oly bajknál, melyek a rossz emésztésből és székrekedésből erednek, mint epes-zavarok, májbajok, kólika, vértelulások, aranyér, béltelenség s hasonló betegségeknek. Vértisztító tulajdonságuknál fogva kitűnő hatással vannak vérezegényes s az abból eredő bajknál is így esápkórnál, idegességből származó fejfájásoknál stb. Ezen vértisztító labdacsek oly könnyen hatnak, hogy a legcékonyabb fájdalomat sem okozzák és ennek folytán még a leggyengébb egyének, de még gyermekek által is bevehetőek.

Ezen vértisztító labdacsek csakis a **Pserhofer J.-féle az „Arany birodalmi almához” czimzett gyógyszerárban Béciben I. Singerstrasse 15. sz.** aj készítenek valódi minőségben s egy 15 szem labdacset tartalmazó doboz ára **21 kr.** Egy csomag, melyben 6 doboz tartalmazatik. **1 ftt 05 kr.**ba kerül. Az összeg előzetes beküldésnél bérmentes küldéssel együtt 1 csomag **1 ftt 25 kr.**, 2 csomag **2 ftt 30 kr.**, 3 csomag **3 ftt 35 kr.**, 4 csomag **4 ftt 40 kr.**, 5 csomag **5 ftt 20 kr.** és 10 csomag **9 ftt 20 kr.**ba kerül.

N. B. Nagy elterjedésük következtében ezen labdacsek a legkülönbözőbb nevek és alakok alatt utánoztatnak: ennek következtében kérték csakis Pserhofer J.-féle vértisztító labdacsekot követelni és csakis azok tekinthetők valódiaknak, melyek használati utasítása a Pserhofer J. névaláírással fekete színben és minden egyes doboz fedele ugyanazon aláírással, vörös színben van ellátva.

A számítalan hálaíratból, melyet a labdacsek fogyasztói a legkülönbözőbb és legnehezebb betegségek után egészségük visszanyerése folytán hozzánk intéztek, ezen helyen csakis néhányat említnék azon megjegyzéssel, hogy mindenki, ki ezen labdacsekot egyszer használta, meg vagyunk győződve, azokat tovább fogja ajánlani.

Tisztelt Pserhofer úr! Köln, 1883. ápril hó 30-án. Legyen oly szives és küldjön nekem ismét 5 tekercset az ön fölülmulhatatlan vértisztító labdacsaiból utónevétel. Fogadja ez uton is legmélyebb köszönetemet labdacsaí csodáhatásáért. Maradok teljes tisztelettel Pawlistik Ferencz, Köln, Lindenthal.

Tekintetes úr! Hrasche, Föld úk mellett, 1887. szept. hó 20-án. Isten akarata volt, hogy az ön labdacsaí Kezem közé kerültek, melyeknek hatását ezennel megírom. Én gyermekágyban meghültem olyannyira, hogy semmi munkát sem voltam többé képes végezni és bizonyára már a holtak közt volnék, ha az ön csodálatra méltó labdacsaí engem nem mentettek volna meg. Az Isten áldja meg önt azért ezerszer. Nagy bizalmam van, hogy ezen labdacsek engem is tökéletesen ki fogják gyógyítani, a mint már másoknak is egészségük visszanyerésére segítségül szolgáltak. Knifcz Teréz.

Milyen tisztelt ur! Bées-Ujhely, 1887. nov. 9-én. A legforróbb köszönetemet mondom ezennel önnek 60 éves nagy-némén nevében, az illető 5 éven át szenvedett gyomorhurutban és vizkórságban, már életét is megunta, melyről egyébként le is mondott,

Bernhardi alpesi-fű liqueur, Bernhard W. O.-tól Bregenzben. 1/4 üveg 2 ftt 60 kr., 1/2 üveg 1 ftt 40 kr., 1/3 üveg 70 kr.

Amerikai kőszvénykenőcs, gyors és biztos hatása, legjobb szer minden kőszvényes és csuzos bajok, u. m. gerinczagybántalom, tagszagatás, ischiás, migraine, ideges fogfájás, főtájás, fülzaggatás stb. ellen 1 ftt 20 kr.

Angol csodabalszam, Pserhofer J.-tól egy üveg 50 kr. **Fagybalszam, Pserhofer J.-tól.** Évek óta a fagyos tagokra és minden idült sebre, mind legbiztosabb szer elismerve. 1 köcsög 40 kr. Bérmentve 65 kr.

„Stoll”-féle Kolapraeparatumok, kitűnő szer gyomor és bélbetegségeknek. **Kola-elixir vagy bor,** 1 liter 3 ftt, fél liter 1 ftt 60 kr., 1/4 liter 85 kr.

Golyva-balszam Pserhofer J.-tól kitűnő szer golyva ellen, egy üveg 40 kr. Bérmentve 65 kr. **Élet-esszencia,** (prágai csöppel). Pserhofer J.-tól, megrottott gyomor, rossz emésztés és mindennemű altesti bajok ellen kitűnő háziszér. 1 üveg 22 kr., 12 üveg 2 ftt.

Utifünevdy, Pserhofer J.-tól, egy üg. ismert kitűnő háziszér barut rekedtség görcs-és köhögés ellen. 1 üveg 50 kr. 2 üveg bérn. 1.50.

PSERHOFER J. gyógyszerész „zum goldenen Reichsapfel” Wien, I. Singerstrasse 15.

mídon véletlenül egy dobozt kapott az ön kitűnő vértisztító labdacsaiból s azoknak állandó használatra folytán tökéletesen kigyógyult legfőbb tisztelettel Weinzettel Josefa.

Eichegraberamt, Gföhl mellett, 1893. márcz. 27.

Tekintetes úr! Alulírott ismételnék kér 4 csomagot az ön valóban hasznos és kitűnő labdacsaiból. El nem mulaszthatom legnagyobb elismerésemet kifejezni ezen labdacsek értéke felett és azokat, a hol csak alkalmam nyílik a szenvedőknek legmelegebben fogom ajánlani. Ezen hálaíratom tetszés szerinti használására önt ememel felhatalmazom. Teljes tisztelettel Hahn Ignác.

Gotschdor, Kolbach mellett, Szilézia, 1886. okt. 8-án. T. úr! Felkérem, miszerint az ön vértisztító labdacsaiból egy csomagot 6 dobozzal küldeni sziveskedjék. Csak is az ön csodálatos labdacsaínak köszönhetem, hogy egy gyomorhajból, mely engem 6t éven át gyötört, megszabadultam. Ezen labdacsek nálam sohasem fognak kifogni s mídon legforróbb köszönetemet kifejezem, vagyok tisztelettel Zwickl Anna.

Tannochinin hajkenőcs, Pserhofer J.-tól. Évek hosszu sora óta valamennyi hajnövesztő szer közt orvosok által a legjobbnak elismerelve. Ey elegáns nagy szelenczével 2 ftt. **Altalános tapasz,** Steubel tanártól. Utés és szurás által okozott sebeknél, mérges daganatoknál, ujjukcaez, sebes vagy gyuladt mell vagy más ily bajknál, mint kitűnő szer lón ki próbálva, 1 tégel 50 kr., Bérmentve 75 kr.

Altalános tisztító-só, Bullrich A. W.-tól. Kitűnő háziszér a rossz emésztés minden következményeinél u. m. főtájás, szédülés, gyomorgörcs, gyomorhév, aranyér, dugulás stb. ellen. 1 csomag ára 1 ftt. Ezen itt felsorolt készítményeken kívül az osztr. lapokban hirdetett összes bel-és külf. gyógyszerészeti különlegességek raktáron vannak és a készletben netán levők gyorsan és olcsón megszerzethetnek. Postai megrendelések a leggyorsabban eszközölhetnek, ha a pénzüsségz előre beküldeték nagyobb megrendelések utónevételrel küldetnek.

Valódiaknak csak azok tekinthetők, melyek használati utasítása a Pserhofer J. névaláírással és minden egyes doboz fedele ugyanazon aláírással vörös színben van ellátva.

Védve védjegy által. Védjegy utóznása szigoruan büntetettök.

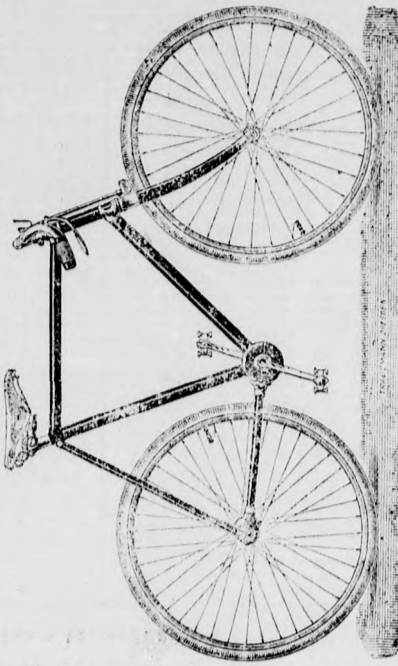
A tisztelt Kerékpárosokhoz!

Mind eddig évenként, ez évben is igyekeztem, Páncsova város és környéke részére a legjobb hírnevű

Dürkop-féle Diana kerékpár

egyedüli árusítását elvállalni melyek különféle újításokkal és csakis elsőrendű légszívókkal és köpenynyel vannak ellátva, ép úgy

a legújabb és legtehetősebb találmányu **Kless-Plessing-féle** gráci láncznelküli kerékpárok.



Továbbá gráci Styria Meteor és Defiance amerikai kerékpárok. Nagyobb igen kedvező kötések folytán az időszerű kerékpárok árai legújanyosabbak és havi részletfizetésekre is szólnak.

A nálam vásárolt kerékpárok tekintetében egy teljes évre vállalom jótállást, műhelyemben minden elgondolható javítások legfigyelmesebben, azonnal és olcsó áron eszközölhetőnek.

Valamennyi újdon alkatrészek nálam kaphatók, kerékpárok kölcsönképen is adhatók, **oktatás ingyen** nyújtatik. Számos megrendelésért esedez

Fischer Miksa

Üzletemben köztudomás szerint nagy választéku készleten van arany- és ezüst ékszer-tárgyak, China-ezüst-árak, látszerési cikkek, finom amerikai Nickel-csüptetők 75 krtól feljebb.

Nagy órák ár tetemesen lecsökkentett árak mellett; bár mely jegyű legjobb varrógépek úgy mint

Singer-féle varrógép 27 ártól feljebb,

tovább képek, tükrök, lámpák szintén lecsökkentett árak mellett. Törött aranytárgyak, argyakövek és régi pénzmenek legmagasabb áron vásároltatnak, kívántra új arczikkéért becsérteltnek.

PSERHOFER J. vértisztító labdaccai,

ezelőtt „általános labdaccai” név alatt; mely utóbbi nevet teljes joggal megérdemlik, mivel csakugyan alig létezik betegség melyben ezen labdaccai csodás hatásukat észszeresen be nem bizonyították volna.

Evtizedek óta ezen labdaccai általános elterjedésnek örvendnek és alig van család melyben ezen kitűnő házi-szerből készlet nem volna található. Számátalan orvos által ezen labdaccai házi-szerül ajánlottak minden oly bajknál, melyek a rossz emésztésből és ezekre kevésebb eredmények, mint epe-zavarok, májbetegségek, kólika, vértülszárazság, aranyér, béltétlenség s hasonló betegségeknek. Vértisztító tulajdonságuknál fogva kitűnő hatással vannak vérszegénységre s az abból eredő bajknál is így épképpén, idegességből származó fejfájásoknál stb. Ezen vértisztító labdaccai oly könnyen hatnak, hogy a legcsékélyebb fájdalmat sem okozzák és ennek folytán még a leggyengébbeknek, de még gyermekek által is bevehetőek.

Ezen vértisztító labdaccai csak a Pserhofer J.-féle az „Arany birodalmi almához” címzett gyógyszer-tárban Bécsben I. Singerstrasse 15. sz. aj készítettek valódi minőségben s egy 15 szem labdaccai tartalmazó doboz ára 21 kr. Egy csomag, melyben 6 doboz tartalmazatik, 1 frt 05 kr. ba kerül. Az összeg előzetes bekielérésnél bérmentes küldéssel együtt 1 csomag 1 frt 25 kr., 2 csomag 2 frt 30 kr., 3 csomag 3 frt 35 kr., 4 csomag 4 frt 40 kr., 5 csomag 5 frt 20 kr. és 10 csomag 10 frt 20 kr. ba kerül.

N. B. Nagy elterjedésük következtében ezen labdaccai a legkülönbözőbb nevek és alakok alatt utánoztatnak; ennek következtében kéretik csak a Pserhofer J.-féle vértisztító labdaccai követelni és csakis azok tekinthetők valódiaknak, melyek használati utasítása a Pserhofer J. névalírásával fekete színben és minden egyes doboz fedele ugyanazon aláírással, vörös színben van ellátva.

A számtalan hálaíratból, melyet a labdaccai fogyasztói a legkülönbözőbb és legnehezebb betegségek után egészségük visszanyerése folytán hozzánk intéztek, ezen helyen csakis néhányat említnék azon megjegyzéssel, hogy mindenki, ki ezen labdaccai egyszer használta, meg vagyunk győződve, azokat tovább fogja ajánlani.

Tisztelt Pserhofer úr! Köln, 1883. április hó 30-án.
Legyen oly szives és küldjön nekem ismét 5 tekercset az ön felülmúlhatatlan vértisztító labdaccaiból utóvételre. Fogadja ez uton is legmélyebb köszönetemet labdaccai csodahatásáért. Maradok teljes tisztelettel
Pawlistik Ferencz, Köln, Lindenthal.

Tekintetes úr! Hrasche, Földük mellett, 1887. szept. hó 20-án.
Isten akarata volt, hogy az ön labdaccai kezeim közé kerültek, melyeknek hatását ezennel megírom. Én gyermekágyban meghűltem olyannyira, hogy semmi munkát sem voltam többé képes végezni a bizonyára már a holtak közt volnék, ha az ön csodálatra méltó labdaccai engem nem mentettek volna meg. Az Isten állja meg önt azért észszer. Nagy bizalom van, hogy ezen labdaccai engem is tökéletesen ki fognak gyógyítani, a mint már másoknak is egészségük visszanyerésére segítségül szolgáltak.
Knificz Teréz.

Milyen tisztelt úr! Bécs-Ujhely, 1887. nov. 9-én.
A legforróbb köszönetemet mondok ezennel önnek 60 éves nagy-némnevében, az illető 5 évén át szenvedett gyomorhurutban és vizek-ségben, már életét is megunta, melyről egyébként le is mondott.

Bernhardi alpesi-fű liqueur, Bernhard W. O-tól
Bregenzben. 1/4 üveg 2 frt 60 kr., 1/2 üveg 1 frt 40 kr.,
1/4 üveg 70 kr.

Amerikai köszvénykenőcs, gyors és biztos hatása, legjobb szer minden köszvényes és csúszos bajok, u. m. gerinczagybantalom, tagszagatás, ischiás, migraine, ideges fogfájás, főtájás, fülzaggatás stb. stb. ellen 1 frt 20 kr.

Angol csodabalszam, Pserhofer J.-től egy üveg 50 kr.
Fagybalszam, Pserhofer J.-től, Évek óta a fagyos tagokra és minden idült sebre, mind legbiztosabb szer elismerve. 1 köcsög 40 kr. Bérmentve 65 kr.

„Stoll”-féle Kolapraeparatumok, kitűnő szer gyomor és bélbetegségeknek.
1 liter 3 frt, fél liter 1 frt 60 kr., 1/4 liter 85 kr.

Kola-elixir vagy bor, Pserhofer J.-től kitűnő szer golyva ellen, egy üveg 40 kr. Bérmentve 65 kr.
Golyva-balszam Pserhofer J.-től kitűnő szer golyva ellen, egy mor, rossz emésztés és mindennemű altesti bajok ellen kitűnő házi-szer. 1 üveg 22 kr., 12 üveg 2 frt.

Uti-füvedv, Pserhofer J.-től, egy üveg, ismert kitűnő házi-szer burnt rekedtség gőrcs-és köhögés ellen. 1 üveg 50 kr. 2 üveg bérmentve 1.50.

PSERHOFER J. gyógyszerész „zum goldenen Reichsapfel” Wien, I. Singerstrasse 15.

A tisztelt Kerékpárosokhoz!

Mind eddig évenként, ez évben is igyekeztem, Pancsova város és környéke részére a legjobb hírnevű

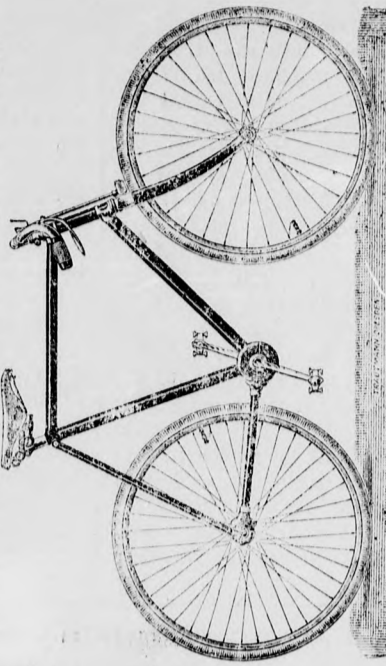
Dürrkop-féle Diana kerékpár

egyedüli árusítását elvállalni melyek különféle újításokkal és csakis elsőrendű légszűrőkkel és kőpenyvel

vannak ellátva, ép úgy

a legújabb és legtehetősebb találmányu Kloss-Plessing-féle

grázi láncznelküli kerékpárok.



Továbbá grázi Styria Meteor és Defiance amerikai kerékpárok. Nagyjából igen kedvező kötések folytán ez időszereinti kerékpárok árai legutányosabbak és havi részletfizetésekre is szállanak.

A nálam vásárolt kerékpárok tekintetében egy teljes évre vállalom jótállást, műhelyemben minden elgondolható javítások legfigyelmesebben, azonnal és olcsó áron eszközöltetnek.

Valamennyi újdon alkatrészek nálam kaphatók, kerékpárok kölcsönképen is adhatok, oktatás ingyen nyújtatik. Számos megrendelést esedez

tisztellett

Fischer Miksa

Üzletemben köztudomás szerint nagy választéku készleten van arany- és ezüst ékszer-tárgyak, Chinazésűs-árak, látszerési cikkek, finom amerikai Nickel-csiptetők 75 krtól feljebb.

Nagy órákat ár tetemesen lecsúszott árak mellett; bár mely jegyű legjobb varrógépek egymint

Singer-féle varrógép 27 fttól feljebb,

továbbá képek, tükrök, lámpák szintén lecsúszott árak mellett. Törött aranytárgyak, drágakövek és régi pénzemek legmagasabb árakon vásárolhatók, kívánatra új arczukkekert becsérélhetnek.

PSERHOFER J. vértisztító labdaccai,

ezelőtt „általános labdacsek” név alatt; mely utóbbi nevet teljes joggal megérdemlik, mivel csakugyan alig létezik betegség melyben ezen labdacsek csodás hatásukat ezerzeresen be nem bizonyították volna.

Evtizedek óta ezen labdacsek általános elterjedésnek örövendek és alig van család melyben ezen kitűnő háziszerből készlet nem volna található. Számátlan orvos által ezen labdacsek háziszerül ajánlottak minden oly bajknál, melyek a rossz emésztésből és az érzékrekedésből erednek, mint epe-zavarok, májbetegségek, Kólika, vértelenség, aranyér, bélbetegségek s hasonló betegségeknél. Vértisztító tulajdonságuknál fogva kitűnő hatással vannak vérezegényes s az abból eredő bajknál is így éapknál, idegességből származó fejfájásoknál stb. Ezen vértisztító labdacsek oly könnyen hatnak, hogy a legsebélyebb fájdalmat sem okozzák és ennek folytán még a leggyengébb egyének, de még gyermekek által is bevehetőek.

Ezen vértisztító labdacsek csakis a Pserhofer J.-féle az „Arany birodalmi almához” címzett gyógyszerteráiban Bécsben I. Singerstrasse 15. sz. aj készítenek valódi minőségben s egy 15 szem labdacset tartalmazó doboz ára 21 kr. Egy csomag, melyben 6 doboz tartalmazatik, 1 ft 05 krba kerül. Az összeg előzetes beküldésnél bérmentes küldéssel együtt 1 csomag 1 ft 25 kr., 2 csomag 2 ft 30 kr., 3 csomag 3 ft 35 kr., 4 csomag 4 ft 40 kr., 5 csomag 5 ft 20 kr. és 10 csomag 9 ft 20 krba kerül.

N. B. Nagy elterjedésük következtében ezen labdacsek a legkülönbözőbb nevek és alakok alatt utánoztatnak: ennek következtében kérték csakis Pserhofer J.-féle vértisztító labdacsekot követelni és csakis azok tekinthetők valódiaknak, melyek használati utasítása a Pserhofer J. névaláírással felelke színben és minden egyes doboz fedele ugyanazon aláírással, vörös színben van ellátva.

A számátlan hálaíratból, melyet a labdacsek fogyasztói a legkülönbözőbb és legnehezebb betegségek után egészségük visszanyerése folytán hozzánk intéztek, ezen helyen csakis néhányat említnék azon megjegyzéssel, hogy mindenki, ki ezen labdacsekot egyszer használta, meg vagyunk győződve, azokat tovább fogja ajánlani.

Tisztelt Pserhofer úr! Köln, 1883. április hó 30-án. Legyen oly szives és küldjön nekem ismét 5 tegereset az ön felülmúlhatatlan vértisztító labdacsaiból utónevétellel. Fogadjon ez uton is legmélyebb köszönetemet labdacsa csodáhatásáért. Maradok teljes tisztelettel Pawlistik Ferencz, Köln, Lindenthal.

Tekintetes úr! Hrasche, Föld úk mellett, 1887. szept. hó 20-án. Isten akarata volt, hogy az ön labdacsa kezeim közé kerültek, melyeknek hatását ezennel megírom. En gyermekágyban meghültem olyannyira, hogy semmi munkát sem voltam többé képes végezni és bizonyára már a holtak közt volnék, ha az ön csodálatra méltó labdacsa engem nem mentettek volna meg. Az Isten áldja meg őnt azért ezerszer. Nagy bizalmam van, hogy ezen labdacsek engem is tökéletesen ki fogják gyógyítani, a mint már másoknak is egészségük visszanyerésére segítségül szolgáltak. Knifcz Teréz.

Milyen tisztelt ur! Bécs-Ujhely, 1887. nov. 9-án. A legforróbb köszönetemet mondok ezennel önnek 60 éves nagy-néném nevében, az illető 5 éven át szenvedett gyomorhurutban és vizkórsgában, már életét is meguntta, melyről egyébként le is mondtam.

Bernhardi alpesi-fü liqueur, Bernhard W. O.-tól Bregenzben. 1/4 üveg 2 ft 60 kr., 1/2 üveg 1 ft 40 kr., 1/3 üveg 70 kr.

Amerikai köszvénykenőcs, gyors és biztos hatása, legjobb szer minden köszvényes és eszes bajok, u. m. gerinczagybántalom, tagszagadás, ischiás, migraine, ideges fogfájás, főtájás, fülzsagadás stb. stb. ellen 1 ft 20 kr.

Angol csodabalszam, Pserhofer J.-től egy üveg 50 kr. Fagybalszam, Pserhofer J.-től. Évek óta a fagyos tagokra és sabb szer elismerve. 1 köcsög 40 kr. Bérmentve 65 kr.

„Stoll“-féle Kolapraeparatumok, kitűnő szer gyomor és bélbetegségeknél. 1 liter 3 ft, fél liter 1 ft 60 kr., 1/4 liter 85 kr.

Golyva-balszam Pserhofer J.-től kitűnő szer golyva ellen, egy üveg 40 kr. Bérmentve 65 kr.

Elet-esszencia, (prágai csöppek), Pserhofer J.-től, megrottott gyomor, rossz emésztés és mindennemű altesti bajok ellen kitűnő háziszer. 1 üveg 22 kr., 12 üveg 2 ft.

Utifüvedy, Pserhofer J.-től, egy 5lt. ismeri kitűnő háziszer burut rekedtség görögös köhögés ellen. 1 üveg 50 kr. 2 üveg bérn 1.50.

PSERHOFER J. gyógyszerész „zum goldenen Reichsapfel“ Wien, I. Singerstrasse 15.